

Unión Nacional de Relaciones del Trabajo  
FOLIO 219

En la Ciudad de Rosario, Provincia de Santa Fe, a los 13 días del mes de octubre de 2011, entre la ASOCIACIÓN DE TRABAJADORES DE LA SANIDAD ARGENTINA DE ROSARIO (A.T.S.A. Rosario), representada por el Sr. AMÉRICO JUAN MARTINO (DNI Nro. 6.038.196), en su carácter de Secretario General, y la Sra. MIRIAM NÉLIDA SALVADOR (DNI Nro. 12.111.136), en su carácter de Secretaria de la Mujer, con el patrocinio letrado de la Dra. ANA MARÍA STANO, abogado, de la citada entidad gremial, y por la parte empleadora, la SOCIEDAD de BENEFICENCIA HOSPITAL ITALIANO GARIBALDI (Asociación Civil), representada en este acto por el Dr. PABLO ANDRÉS MELVIN (DNI Nro. 20.167.559) en su carácter de Presidente y JOSÉ MARÍA DROVETTA, (DNI Nro. 10.338.046) en su carácter de Secretario, calidades que acreditan con el Acta de Distribución de cargos y cuyas respectivas personerías y datos de los comparecientes obran en el Expte. Nro. 537006/06 del Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de la Nación, con el patrocinio letrado de la Dra. JULIETA LA BIANCA, y los delegados del personal de la SOCIEDAD de BENEFICENCIA HOSPITAL ITALIANO GARIBALDI (Asociación Civil), Sr. JUAN JOSÉ FLORES (DNI Nro. 17.064.328), EDUARDO LUIS FERNÁNDEZ (DNI Nro.16.852.846), JOSÉ JUAN BENINCASA (DNI Nro. 14.684.196) quienes luego de prolongadas deliberaciones y recíprocas concesiones, en relación a la escala salarial y demás condiciones de trabajo, han llegado al siguiente ACUERDO CONVENCIONAL:

**ARTÍCULO 1: PARTES INTERVINIENTES**

La ASOCIACIÓN DE TRABAJADORES DE LA SANIDAD ARGENTINA DE ROSARIO (A.T.S.A. Rosario) de la 2da. Circ. de la Pcia. de Santa Fe y la SOCIEDAD de BENEFICENCIA HOSPITAL ITALIANO GARIBALDI (Asociación Civil).-

**ARTÍCULO 2: ÁMBITO PERSONAL**

El presente acuerdo comprende al personal técnico, administrativo y de maestranza que trabaje en relación de dependencia dentro de la SOCIEDAD de BENEFICENCIA HOSPITAL ITALIANO GARIBALDI (Asociación Civil), quedando exceptuados solamente el personal médico y superior, que ocupe

HOSPITAL ITALIANO GARIBALDI  
Dr. PABLO ANDRÉS MELVIN  
PRESIDENTE

HOSPITAL ITALIANO GARIBALDI  
Dr. JOSÉ MARÍA DROVETTA  
SECRETARIO

cargos de gerente, sub-gerente, contador, jefe de personal y sub-jefe, como así también encargados de sectores.

**ARTÍCULO 3: REMUNERACIONES.**

Las partes han acordado nuevos salarios básicos, para cada una de las categorías que se detallan en "Planilla Anexa", para los meses de septiembre de 2011, a marzo de 2012, conforme consta en la referida planilla. Los montos aquí acordados se mantendrán vigentes a partir de marzo de 2012, por toda la vigencia del presente acuerdo. Las escalas salariales resultantes de tales aumentos obran en "Planilla Anexa", que forma parte integrante del presente instrumento y se firma conjuntamente con éste.-

**ARTÍCULO 5: CARÁCTER REMUNERATIVO DEL AUMENTO**

Las diferencias entre los salarios básicos iniciales vigentes al 31.08.2011 y los aquí acordados, así como los valores resultantes de la incidencia de las nuevas remuneraciones solo sobre el adicional convencional de antigüedad, serán de carácter remunerativo.

**ARTÍCULO 6:**

Los importes de los adicionales legales, convencionales y voluntarios que resultan de tomar como base el salario básico convencional, a los fines de su pago, deberán ser calculados de conformidad con los valores establecidos en la escala salarial que se acompaña como parte integrante del presente.

**ARTÍCULO 7:**

Cabe destacarse que la recomposición salarial aquí acordada resulta equivalente a las acordadas hasta el año 2011 en otros convenios no aplicables al Hospital Italiano, pero comprensivos de la misma actividad sanatorial.

**ARTÍCULO 8: SUELDO ANUAL COMPLEMENTARIO:**

La incidencia que tenga el incremento del 33,33% acordado, sobre el sueldo anual complementario de diciembre de 2011, quedará diferida su liquidación y pago con los salarios que se devengan a partir del mes de febrero de 2012.

HOSPITAL ITALIANO GARIBALDI  
Dr. PABLO ANDRÉS MELVIN  
PRESIDENTE

HOSPITAL ITALIANO GARIBALDI  
Dr. JOSÉ MARÍA DROVETTA  
SECRETARIO

**ARTÍCULO 9:**

Como consecuencia del convenio de crisis obrante en Expte. 1157/2010 E homologado por resolución 1411 del 20 de Setiembre de 2010 del Ministerio de Trabajo de la Nación que se celebrara en el marco del concurso preventivo del Hospital Italiano Garibaldi, en cumplimiento del art. 20 de la Ley 24.522, vigente en oportunidad de abrirse el referido concurso, que suspendiera el CCT 835/07 "E" por el plazo de tres años, y cuyo vencimiento operó el 30 de mayo de 2011, la empresa abonó hasta dicha fecha parte de los salarios en forma no remunerativa. A fin de evitar el colapso económico financiero del Hospital Italiano, se hace necesario prorrogar a partir del 31 de Mayo de 2011 el carácter "no remunerativo" de los incrementos salariales, premios, otros adicionales y demás conceptos que se venían abonando con esa modalidad, operando su traspaso a "remunerativo" en base al siguiente cronograma:

- A partir de Abril/2012: "**Resto del Salario Básico más antigüedad no remunerativos**" a traspasarse en 5 cuotas iguales, mensuales y consecutivas.
- A partir de Setiembre/2012: "**Premios por Asistencia**" a traspasarse en 2 cuotas iguales, mensuales y consecutivas
- A partir de Noviembre/2012: el "**Restos de conceptos no remunerativos**" a traspasarse en 2 cuotas iguales, mensuales y consecutivas

Tales conceptos, a partir de Diciembre/2012 tendrán naturaleza remunerativa a todos los efectos legales y convencionales que pudieran corresponder.

**ARTÍCULO 10: VIGENCIA:**

El acuerdo salarial pactado en el presente tendrá vigencia a partir del 01.06.2011 y hasta el 01.12.2012, con idéntico régimen de trabajo, funciones, condiciones y jornada que en el Conv. Colectivo Nro. 835/07 "E".-

**ARTÍCULO 11: HOMOLOGACIÓN Y REGISTRO**

HOSPITAL ITALIANO GARIBALDI  
Dr. PABLO ALBERTO MALVIN  
PRESIDENTE

HOSPITAL ITALIANO GARIBALDI  
Dr. JOSÉ MARÍA DROVETTA  
SECRETARIO



Los otorgantes del presente acuerdo, se obligan a incorporarlo al Expte. Nro. 537.003/06 y a ratificarlo por ante la autoridad de aplicación, solicitando al Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad social de la Nación, su inmediata homologación.

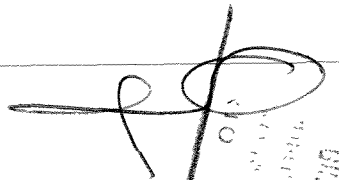
De plena conformidad, previa lectura y ratificación, se firman tres ejemplares de igual tenor y a un mismo efecto en el lugar y fecha arriba mencionados.

Handwritten signatures and stamps for Hospital Italiano Garibaldi, including names like Dr. Paolo Andrés Melvin and Dr. José María Drovetta.

ROSARIO, 13 / 10 / 11...  
ACTA N° 311 F° 313  
FOJA NOTARIAL N° 02109464

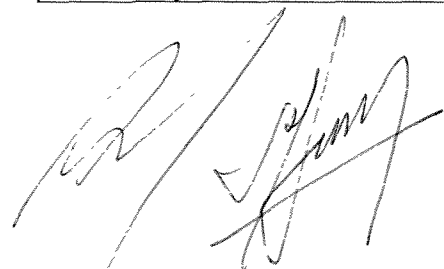
Handwritten signature of Tamara Garcia Giusiano  
TAMARA GARCIA GIUSIANO  
ESCRIBANA PUBLICA  
TITULAR REGISTRO N° 682  
ROSARIO

ANEXO 1


  
 DIRECCION NACIONAL DE RELACIONES DEL TRABAJO  
 MINISTERIO DE SALUD  
 2011

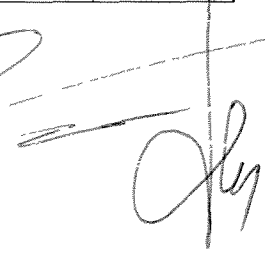
| CATEGORIAS DE REFERENCIA<br>CONVENIO ULTIMO FIRMADO   | PORCENTAJES APLICADOS SOBRE BASICO AGOSTO 2011 |        |        |        |        |        |        |        |
|---|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|   |  | 10%    |        |        | 25%    |        | 29%    | 33,33% |
|   | AGO -11  | SET-11 | OCT-11 | NOV-11 | DIC-11 | ENE-12 | FEB-12 | MAR-12 |
| 1) Obstétricas  | 3221,98  | 3.544  | 3.544  | 3.544  | 4.027  | 4.027  | 4.156  | 4.296  |
| 2) a) Cabos/as de cirugía, Piso, Pabellón y Rayos   | 3165,50  | 3.482  | 3.482  | 3.482  | 3.957  | 3.957  | 4.083  | 4.221  |
| b) Auxiliares Técnicos de Rayos X   | 3080,77  | 3.389  | 3.389  | 3.389  | 3.851  | 3.851  | 3.974  | 4.108  |
| c) Preparador de Farmacia y Laboratorio   | 3080,77  | 3.389  | 3.389  | 3.389  | 3.851  | 3.851  | 3.974  | 4.108  |
| d) Visitadoras sociales   | 3080,77  | 3.389  | 3.389  | 3.389  | 3.851  | 3.851  | 3.974  | 4.108  |
| e) Mayordomos   | 3080,77  | 3.389  | 3.389  | 3.389  | 3.851  | 3.851  | 3.974  | 4.108  |
| 3) a) Instrumentadoras y Transfusionistas   | 3080,77  | 3.389  | 3.389  | 3.389  | 3.851  | 3.851  | 3.974  | 4.108  |
| b) Personal técnico de Hemoterapia, Fisioterapia y Anatomía Patológica  | 2864,25  | 3.151  | 3.151  | 3.151  | 3.580  | 3.580  | 3.695  | 3.819  |
| c) Personal especializado de: Terapia Intensiva, Clímax, Unidad Coronaria, Nursery, Psiquiatría, Foniatria y riñón Artificial | 2996,04  | 3.296  | 3.296  | 3.296  | 3.745  | 3.745  | 3.865  | 3.995  |

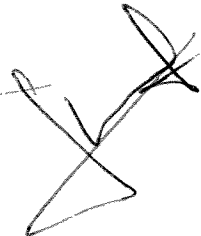
Dirección Nacional de Relaciones del Trabajo  
 FOLIO 223



  
 HOSPITAL ITALIANO GARIBALDI  
 Dr. PABLO ANDRÉS MELVIN  
 PRESIDENTE

  
 HOSPITAL ITALIANO GARIBALDI  
 Dr. JOSÉ MARÍA DROVETTA  
 SECRETARIO





*[Handwritten signature]*  
 2019  
 ON

|  |         |       |       |       |       |       |       |       |
|--|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| d) Kinesiólogos, Masajistas, Pedicuros   | 2996,04 | 3.296 | 3.296 | 3.296 | 3.745 | 3.745 | 3.865 | 3.995 |
| 4) Enfermeros y Personal de Esterilización   | 2996,04 | 3.296 | 3.296 | 3.296 | 3.745 | 3.745 | 3.865 | 3.995 |
| 5) a) Ayudante de Radiología, Fisioterapia, hemoterapia, Anatomía y Laboratorios Patológicos | 2864,25 | 3.151 | 3.151 | 3.151 | 3.580 | 3.580 | 3.695 | 3.819 |
| b) Ayudante de Laboratorio y Farmacia  | 2864,25 | 3.151 | 3.151 | 3.151 | 3.580 | 3.580 | 3.695 | 3.819 |
| 6) a) Personal destinado a la atención de enfermos mentales y nerviosos                      | 2996,04 | 3.296 | 3.296 | 3.296 | 3.745 | 3.745 | 3.865 | 3.995 |
| b) Personal destinado a la atención de gerontes( Geriatría)                                  |         | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     |
| 7) a) Ascensoristas  | 2661,84 | 2.928 | 2.928 | 2.928 | 3.327 | 3.327 | 3.434 | 3.549 |
| b) Mucamas/os que no tengan atingencia directa con atención de enfermos                      | 2661,84 | 2.928 | 2.928 | 2.928 | 3.327 | 3.327 | 3.434 | 3.549 |
| 8) Fotógrafo   | 2591,24 | 2.850 | 2.850 | 2.850 | 3.239 | 3.239 | 3.343 | 3.455 |
| 9) a) Personal de lavadero   | 2548,87 | 2.804 | 2.804 | 2.804 | 3.186 | 3.186 | 3.288 | 3.398 |
| b) Personal de ropería   | 2548,87 | 2.804 | 2.804 | 2.804 | 3.186 | 3.186 | 3.288 | 3.398 |
| 10) a) Camilleros  | 2591,24 | 2.850 | 2.850 | 2.850 | 3.239 | 3.239 | 3.343 | 3.455 |
| b) Mucamas/os de cirugía, de piso y Consultorios Externos                                    | 2534,75 | 2.788 | 2.788 | 2.788 | 3.168 | 3.168 | 3.270 | 3.380 |
| c) Personal de comedores   | 2591,24 | 2.850 | 2.850 | 2.850 | 3.239 | 3.239 | 3.343 | 3.455 |

*[Handwritten signature]*

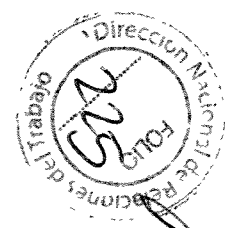
*[Handwritten signature]*  
 HOSPITAL ITALIANO GARIBALDI  
 Dr. PABLO ANDRÉS MELVIN  
 PRESIDENTE

*[Handwritten signature]*  
 HOSPITAL ITALIANO GARIBALDI  
 Dr. JOSÉ MARÍA DROVETTA  
 SECRETARIO

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*  
 Dirección Nacional de Relaciones del Trabajo  
 FOLIO 7204  
 CUIT

Handwritten signature and stamp with the number 532 and 10.

|   |         |       |       |       |       |       |       |       |
|---|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>B: PERSONAL DE MANTENIMIENTO</b>             |         | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     |
| 1) Capataces                                    | 3080,77 | 3.389 | 3.389 | 3.389 | 3.851 | 3.851 | 3.974 | 4.108 |
| 2) Oficiales                                    | 2913,67 | 3.205 | 3.205 | 3.205 | 3.642 | 3.642 | 3.759 | 3.885 |
| 3) Choferes                                     | 2661,84 | 2.928 | 2.928 | 2.928 | 3.327 | 3.327 | 3.434 | 3.549 |
| 4) Medio-Oficiales                              | 2744,22 | 3.019 | 3.019 | 3.019 | 3.430 | 3.430 | 3.540 | 3.659 |
| 5) Porteros y Serenos                           | 2633,60 | 2.897 | 2.897 | 2.897 | 3.292 | 3.292 | 3.397 | 3.511 |
| 6) Peones en general                            | 2591,24 | 2.850 | 2.850 | 2.850 | 3.239 | 3.239 | 3.343 | 3.455 |
| 7) Jardineros                                   | 2534,75 | 2.788 | 2.788 | 2.788 | 3.168 | 3.168 | 3.270 | 3.380 |
| <b>C: PERSONAL DE COCINA</b>                    |         | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     |
| 1) Primer cocinero y/o repostero y/o fiambrero  | 2913,67 | 3.205 | 3.205 | 3.205 | 3.642 | 3.642 | 3.759 | 3.885 |
| 2) Segundo Cocinero y/o Repostero y/o Fiambrero | 2753,63 | 3.029 | 3.029 | 3.029 | 3.442 | 3.442 | 3.552 | 3.671 |
| 3) Personal de despacho de comida               | 2534,75 | 2.788 | 2.788 | 2.788 | 3.168 | 3.168 | 3.270 | 3.380 |
| 4) a) Encargado de office                       | 2753,63 | 3.029 | 3.029 | 3.029 | 3.442 | 3.442 | 3.552 | 3.671 |
| b) Ayudante de cocina                           | 2697,14 | 2.967 | 2.967 | 2.967 | 3.371 | 3.371 | 3.479 | 3.596 |
| c) Cafetero                                     | 2534,75 | 2.788 | 2.788 | 2.788 | 3.168 | 3.168 | 3.270 | 3.380 |
| 5) Cacerolero                                   | 2534,75 | 2.788 | 2.788 | 2.788 | 3.168 | 3.168 | 3.270 | 3.380 |
| 6) Peón en general                              | 2534,75 | 2.788 | 2.788 | 2.788 | 3.168 | 3.168 | 3.270 | 3.380 |
| <b>D: PERSONAL ADMINISTRATIVO</b>               |         | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     |
| 1) Administrativo de primera                    | 2996,04 | 3.296 | 3.296 | 3.296 | 3.745 | 3.745 | 3.865 | 3.995 |
| 2) Administrativo de segunda                    | 2687,73 | 2.957 | 2.957 | 2.957 | 3.360 | 3.360 | 3.467 | 3.584 |
| 3) Administrativo de tercera                    | 2577,11 | 2.835 | 2.835 | 2.835 | 3.221 | 3.221 | 3.324 | 3.436 |
| 4) Cadetes                                      | 2381,77 | 2.620 | 2.620 | 2.620 | 2.977 | 2.977 | 3.072 | 3.176 |



Handwritten signature on the left side of the page.

HOSPITAL ITALIANO GARIBALDI  
Dr. PABLO ANDRÉS MELVIN  
PRESIDENTE

HOSPITAL ITALIANO GARIBALDI  
Dr. JOSÉ MARÍA DROVETTA  
SECRETARIO

Handwritten signature and stamp on the right side of the page.